

≡ WSTĘP ≡

Oddajemy do rąk Czytelników kolejny numer pisma *The Polish Journal of the Arts and Culture. New Series*. Zebrane w nim artykuły, przygotowane przez naukowców reprezentujących różne dyscypliny nauki i przyjmujących różne perspektywy badawcze, pokazują wielowątkowy i wielowymiarowy charakter refleksji nad zjawiskami kulturowymi.

Pierwsze dwa artykuły poświęcone zostały buddyzmowi tybetańskiemu. *Birth of a Tibetan Buddhist Master: Visionary Experiences Prior to the Birth of the Seventh Karma pa, Chos grags rgya mtsho (1454–1506)* Dominika Della to pierwsza część obszernego studium koncentrującego się na znaczeniu doświadczeń wizyjnych mistrzów buddyzmu tybetańskiego. Autor nie tylko zapoznaje Czytelnika z wnikliwymi analizami, ale też – co szczególnie cenne – przedstawia pionierskie przekłady fragmentów *rnam thar* – opisów tego typu doświadczeń Siódmego Karmapy zaczerpniętych z *Chos 'byung mkhas pa'i dga' ston*. Kolejna część opracowania ukaże się w następnym numerze naszego pisma (2/2021). Artykuł Joanny Greli *Avalokiteśvara in Tibetan Buddhist art of the Later spread (Tib. phyi dar) of the Dharma. Image classification proposal* to kontynuacja analiz przedstawień bodhisattwy Awalokiteśwary (Avalokiteśvara) w sztuce buddyzmu tybetańskiego, których część pierwsza ukazała się w numerze 2/2021 pisma.

Agnieszka Kamrowska w artykule *Architektura podziałów. Przestrzeń walki klas w filmach Bonga Joon-ho* *Snowpiercer: Arka przyszłości i Parasite* zapoznaje Czytelników z filmami południowokoreańskiego reżysera i scenarzysty filmowego Bonga Joon-ho. Badaczka przyjęła niezwykle ciekawą perspektywę – skoncentrowała się bowiem na analizie przestrzeni architektonicznej, która okazuje się sposobem opisu konfliktu klasowego.

Artykuł Artura Karpa *A War of Times in the Mahabharata?*, opracowanie z pogranicza indologii, astronomii i matematyki, jest wyjątkowo interesującą (i będącą dla czytelnika nie lada wyzwaniem!), nowatorską próbą odczytania eposu o wojnie Bharatów. Autor stawia odważną tezę, zgodnie z którą uczestnicy konfliktu uosabiają istotny cywilizacyjny spór prowadzony przez tradycjonalistów i zwolenników nowego porządku rzeczywistości.



Piotr Kłodkowski i Anna Siewierska-Chmaj proponują podjęcie refleksji nad ważnym problemem współczesnej rzeczywistości – problemem, który w istocie dotyczy nas wszystkich – fundamentalizmem. W artykule *Ideological Counter-Narrative as a Response to Fundamentalist Ideology in Europe and South Asia. An Analysis of Selected Cases in Their Cultural Context and an Outline of Recommended Activities* badacze nie tylko kwestię tę analizują na wybranych przykładach, ale także sugerują kierunki praktycznych działań.

Opracowanie Wojciecha Kosiora “*Six Things Are Said Concerning Demons*” (*Hagigah 16a*). *The System of Topic Tags Used in the Elyonim veTachtonim Inventory to Describe the Features of Supernatural Entities and Their Relationships with Humans* to kolejne interdyscyplinarne studium, w którym Autor łączy narzędzia humanistyki cyfrowej, elementy religioznawstwa kognitywnego oraz studia judaistyczne. Kosior zapoznaje Czytelnika z szeroko zakrojonym projektem budowy bazy danych *Elyonim veTachtonim*, obejmującej istotny nadnaturalne pojawiające się we wczesnej literaturze rabinicznej.

Jadwiga Romanowska w artykule *Obcokrajowcy w kulturze flamenco: problem negocjacji tożsamości* pokazuje Czytelnikowi trudności, z jakimi mierzy się cudzoziemiec chcący zostać tancerzem flamenco i zdobyć wykształcenie w tym zakresie w jednej ze szkół w Sewilli. Budowanie transkulturowej tożsamości Autorka pokazała na trzech „autodefiniujących” płaszczyznach: ekspresji, ruchu i ciała.

Ostatni z artykułów zamieszczonych w tomie – *Charakterystyki krainy Sukhāvati w kontekście przemian buddyjskiej kosmologii i soteriologii* – to pierwsza część opracowania Roberta Szuksztula, zapoznającego czytelnika z Sukhawati (*Sukhāvati*), światem Amitabhy, Czystą Krainą.

Przemiany w charakterystyce tej krainy łączy Autor z procesem ewolucji samego buddyzmu. Część druga artykułu ukaże się w kolejnym numerze pisma (2/2021).

W dziale *Interpretatio mundi*, w którym zamieszczane są przekłady reprezentujące tradycje literackie rozmaitych kręgów kulturowych, proponujemy tłumaczenia dwóch opowiadań zmarłego w zeszłym roku Krishny Baldev Vaida, prawdopodobnie „najbardziej zurduizowanego pisarza hindi”. Tłumaczony na język francuski, niemiecki, włoski, rosyjski i japoński, w Polsce pozostaje praktycznie nieznanym. Autor przekładów, Jacek Bąkowski, we wprowadzeniu do tłumaczeń – *Krishna Baldev Vaid – twórca osobny* – w sposób niezwykle ciekawo prowadzi Czytelnika przez meandry języka Vaida, ukazując jednocześnie wyzwania, przed jakimi staje polski tłumacz.



Dział *Dialogi i Diagnozy* zawiera refleksje na temat publikacji oraz wydarzeń ważnych dla osób zainteresowanych badaniami nad kulturą. Otwiera go tekst Abodunrina Johnsona Adelaniego *An Examination of Non-Conventional Materials in Post-modern Nigerian Paintings*, który przedstawia najnowsze tendencje w malarstwie nigeryjskim w zakresie wykorzystania niekonwencjonalnych materiałów i technik artystycznych. Sprawozdanie zostało oparte na analizie dwunastu prac współczesnych artystów z Nigerii. Na kolejnych stronach *Dialogów i diagnoz* można znaleźć omówienia dwóch pozycji książkowych. Wojciech Kosior w szkicu *Minor Mountain Elohim, Feminine Face of Yahweh and Assyrian Apotropaic Fad. Some Remarks on the Margins of* przedstawił książkę pod redakcją Izaaka J. de Hulstera oraz Joela M. LeMona pt. *Image, Text, Exegesis. Iconographic Interpretation and the Hebrew Bible* (London: Bloomsbury T&T Clark, 2015), bez wątpienia interesującą dla badaczy tradycji biblijnych. Przemysław Skrzyński zachęcił zaś do lektury „eseju fotograficznego” Jakuba Śliwy *The Silent Mantra* pokazującego indyjski Ladakh, w którym buddyzm tybetański zachował się w tradycyjnej formie, co nie oznacza jednak, że pozostał wolny od wpływów zewnętrznych.

Redaktorki tomu

